

**ŁODZKIE**

**ŁODZER**

# **OGLOSZENIA. ANZEIGER.**

Czwartek dnia (19 Listopada) 1 Grudnia.

**1864.**

No. 123.

Donnerstag. den (19. November) 1. Dezember.

**1864.**

**Redakcja i Expedycja** przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — **Abonnement w Łodzi:** rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartałnie Złp. 5. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półrocz: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92 1/2. **Abonnement i Inserata** przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — **Inserata:** od wiersza groszy 10.

**Redaktion und Expedition** Petrikauer Straße Nr. 279. — **Abonnement in Łodź:** jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl. — Auf allen Postämtern: jährl. 3 Stbl. 70 Kop., halbj. 85 Kop., viertelj. 92 1/2 Kop. **Abonnement und Anzeigen** für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — Zu Kalisch J. Mittwoch. — **Anzeigen:** die Seite 10 Groschen.

## Ogłoszenia policyjne.

Policmajster miasta Łodzi.

(Dalszy ciąg do Nr. 122)

W wykonaniu tego postanowienia, Komisja Rządowa Przychodów i Skarbu rozporządza co następuje:

1. Po otrzymaniu niniejszego rozporządzenia, Naczelnik powiatu poinformuje wiąźcicielom dobrzemskich za pośrednictwem wójtów gmin powyższe postanowienie Komitetu, z poniżej wymienionimi objaśnieniami:

a) iż ci właściciele ziemscy, którzy sądzić będą, iż na mocy tego Postanowienia mają prawo żądania zawieszenia w poborze podatku ofiary lub podynnego z szarwarkiem, albo obydwoch tych podatków, mogą wnosić o te zawieszenia prośby swoje, mianowicie: o zawieszenie w poborze ofiary, do Rządów Gubernialnych bezpośrednio, albo na ręce właściwego Naczelnika powiatu, zaś o zawieszenie podynnego z szarwarkiem, bezpośrednio do Naczelnika powiatu;

b) iż na usprawiedliwienie, ile od właścicieli ziemskich odeszło gruntu na własność włościan, to jest gruntu, tak posiadanej od najdawniejszych czasów przez włościan, jak i w późniejszym czasie, im tutdzież kolonistom lub innego nazwania włością nadanego, i w moc Najwyższych Ukażów z dnia 19 Lutego (2 Marca) r. b. o urzędzeniu włościan wydanych, pod uwłaszczenie włościanskie podchodzącego, a ile w posiadaniu tych właścicieli pozostaje, iż właściciele ziemscy żądający zawieszenia w poborze podatku ofiary, powinni złożyć przy prośbie swojej świadectwo dwóch wiernodzych sąsiadów, właścicieli ziemi, zapewniające, że podana przez respective właściciela ziemi, żądającego, w mowie będącej ulgi, ilość gruntu jest rzetelna tak co do przestrzeni onego posiąłanej, przez włościan, jak i co do przestrzeni przy właścicielu czyl dworze pozostającej, które to świadectwo powinno być zawiadziane przez właściwego wójta gminy w słowach: „widziano i czytano w Urzędzie Wójta gminy” pod temi zaś słowami, wymienić należy nazwisko gminy położyc podpis wójta i pieczęć, a takie zawiadziane świadectwo będzie dowodem, że Zwierzchność gminna nie miała nic do nadmienienia przeciw osnowie świadectwa, z kądem razem wynika, że gdyby miała usprawiedliwione przeciw tejże osnowie świadectwa pobudki, wójt gminy zawiadzenia odmówić może;

c) ze gdyby zawsze usprawiedliwiona niemożność otrzymywania świadectwa od dwóch wiernodzych sąsiadów, właścicieli ziemskich, zastąpić je może świadectwo

## Policeiliche Bekanntmachungen.

Der Polizeimeister der Stadt Łodź.

(Fortsetzung von Nr. 122.)

In Ausführung dieser Bestimmung verordnet die Regierungskommission der Einkünfte und des Schatzes das Folgende:

1) Nach Empfang dieser Verordnung wird der Kreis-Chef vermittelst der Gemeinde-Woite den Gutsbesitzern die obige Bestimmung des Komites mit den weiter unten angeführten Erklärungen bekannt machen:

a) daß diejenigen Gutsbesitzer, welche glauben, daß sie nach dieser Bestimmung berechtigt sind, die Erlassung der Opfer- (vina) Steuer oder der Rauchfangsteuer und des Scharwerks, oder dieser beiden Abgaben zu verlangen, Bitschriften um Erlässung derselben einreichen können, nämlich: um Erlässung der Opfersteuer, an die Gubernial-Regierungen direkt, oder vermittelst des betreffenden Kreis-Chefs; um Erlässung der Rauchfangsteuer und des Scharwerk aber unmittelbar an den Kreis-Chef;

b) daß zur Rechtfertigung, wie viel von dem Boden der Gutsbesitzer zum Eigenthum der Bauern übergegangen ist, nämlich, sowohl solchen Landes, welches die Bauern von den ältesten Zeiten her besessen haben, wie auch dessen, welches ihnen, oder Kolonisten und anderen Landleuten in späterer Zeit gegeben wurde, und welches Kast der am 19. Februar (2. März) d. J. erlassenen Allerhöchsten Utafe über die Organisation der Landleute, Eigentum der Landleute geworden ist, und wie viel im Besitze der Gutsbesitzer verbleibt, wenn diese Gutsbesitzer Erlassung der Opfersteuer verlangen, nebst ihrer Bitschrift ein Zeugniß von zwei vertraulichen glaubwürdigen Grundbesitzern zu erlegen haben, durch welches versichert wird, daß die von dem Grundbesitzer, welcher die in glede stehende Erleichterung verlangt, angegebene Bodensfläche, sowohl hinsichtlich der von den Landleuten besessenen, wie auch der dem Gutsbesitzer oder beim Hause verbleibenden Fläche des Landes richtig ist: dieses Zeugniß soll vom betreffenden Gemeinde-Woite mit den Woiten bestätigt sein: „gesehen und gelese auf dem Amte des Woites der Gemeinde“ unter diesen Woiten ist der Name der Gemeinde anzuführen, die Unterseite des Woites zu sehen und das Siegel aufzudrücken; ein so bestätigtes Zeugniß wird als Beweis dienen, daß die Behörde der Gemeinde nichts gegen den Inhalt desselben einzurichten hatte, woraus zugleich folgt, daß wenn sie gegen den Inhalt des Zeugnisses begründete Einwendungen hat, der Gemeinde Woit die Bestätigung desselben verwiegern kann;

c) daß, wenn erwiesene Unmöglichkeit vorliegt, daß zwei glaubwürdigen benachbarten Grundbesitzern ein Zeugniß zu erhalten, anstatt desselben ein Zeugniß vom Gemeinde-Woite dienen kann, welches durch die Karte, das Vermes-

właściwego wójta gminy podparte mappą, regestrem pomiarowym, lub innym weryfikującym aktem;

d) że jeśli w aktach Brzozu Gubernialnego, lub Naczelnika Powiatu znajdująły się niewątpliwe dowody, podające wiadomość o ilości gruntu będącego w posiadaniu włościan uwłaszczenych i pozostającego przy dworze, dość będzie, gdy odwoła się do nich proszacy o zawieszenie ofiary, któremu istnienie ich, jako własność jego obchodzących, jest bez wątpienia znane;

e) że w ilość gruntu, o którym wyżej jest mowa, będąca tak w posiadaniu uwłaszczenych włościan, jak i pozostającego przy dworze, niepowinny wchodzić lasy, do których liczą się zarośla leśne pod uprawę roślin nie używane, tak, iż sam tylko grunt wszelki, oprócz lasów i zarośli leśnych, wykazać należy;

f) iż wykazywana ilość gruntu, o który tu idzie, ma się dopełniać w morgach nowopolskich okrągłych, to jest, iż niepełna jedna morgan opuszczaną będzie w rachubie;

g) iż gdy w rejestach biorczych ofiary, mieszkają się posiadłości ziemskie z cyfrą tego podatku do poboru wskazaną, już to wykazane kilka razem pod jednym nazwaniem i jedną własnością stanowiące, już to choć jedną własność stanowią, osobno jednak są wykazane i gdy chcąc przynieść ulgę, tylko ze względem na pojedyncze posiadłości tam gdzie ich kilka stanowią jedną własność iż wszystkich razem, jakby z jednej podatek ofiary pobiera się, potrzeba aby dopełniać rozdział tego podatku na pojedyncze posiadłości, a na to niema czasu, zwłaszcza, że brakuje nie których lustracyjnych dochodu ofiara opodatkowanego, niektóre zaś są tak ogólne, iż niepodobna by z nich dowiedzieć się, z jakich poszczególnie posiadłości dochód był wyrachowany; z tego przeto powodu ilość gruntu mająca być według tego co wyżej powiedziano przez proszących o zawieszenie wykazaną, powinna obejmować w sobie ogół przestrzeni gruntu wszystkich razem posiadłości stanowiących jedną własność, z których ofiara w jednej nierozdzielnej cyfrze płaconą jest do kasys respektive powiatu, w prośbach jednakże o zawieszenie zanoszonych, każda z tych posiadłości z nazwiska swego ma być wymieniona; tam zaś gdzie każda z posiadłości jedną własność stanowiących oddziennie podatek ofiary opłaca, powinna być także każda oddziennie, zeową przestrzenią gruntu i z cyfrą tego podatku wymieniona. W ogólności, należy wymienić posiadłości z przestrzenią gruntu i z cyfrą ofiary łącznie lub osobno, tak jak one podług rejestru biorczego płacą ofiarę, to jest razem kilka w jednej cyfrze lub pojedynczo.

(d: c. n.).

#### Policmajster miasta Łodzi.

Dla poniżej wymienionych osób nadesłane zostały przesiedlenia jako to:

1. Karoliny Peitzer lat 35, z gminy Nowosolna. 2. Kryszyny Rejgel lat 34, z tejże gminy. 3. Agaty Felczyńskiej lat 35, z gminy Starostwa Szadek. 4. Magdaleny Hibner lat 24, panny z miasta Zduńskie Woli. 5. Józefy Piekińskiej lat 72, wdowy, z miasta Złoczewa. 6. Józefy Kuzno lat 45, wdowy wyrobnicy z córką Maryanną, z miasta Turku. 7. Matyldy Busch lat 52 zamężnej, z gminy Kaszewice. 8. Jana Zapf lat 28 tkacza, z miasta Pabianic.

Gdy zaś te dotąd niezgłoszyły się do biura tutajszego, przeto jeśli kto posiada o nich jaką wiadomość, zechce nim ją udzielić, inaczej zaś po upływie jeszcze dni 15, przesiedlenia takowe do miejsc z kąt nadesłanych powrócone będą.

W Łodzi d. 14 (26) Listopa 1864 r.

Major Kalinski.

sungs-Register oder einen anderen glaubwürdigen Akt unterstellt ist;

d) daß, wenn in den Akten der Gouvernial-Regierung oder des Kreis-Chiefs sich unzweifelhafte Beweise befinden, welche die Größe der im Besitz der Landleute befindlichen und beim Hofe verbleibenden Landfläche nachzuweisen es hinlanglich sein wird, wenn der um Erlassung der Steuer bittende sich auf dieselben beruft, da ihre Existenz als sein Eigentum betreffend, ihm ohne Zweifel bekannt ist;

e) daß zu der Landfläche, von welcher oben die Rede ist, und welche zum Theile den Landleuten gehört und zum Theile beim Hofe verbleibt, keine Wälder und Gesträuche gerechnet werden sollen, sondern daß nur aller andere Boden, mit Ausnahme der Wälder und Gesträuche, nachzuweisen ist;

f) daß der Nachweis der Landflächen, um welche es sich hier handelt, in runden Morgen nach dem neuen polnischen Maße auszuführen ist, nämlich daß ein nicht ganzer Morgen in der Rechnung ausgelassen wird;

g) daß, da in den Abnahme-Registers des Opfers die Landgüter hinsichtlich der zu bezahlenden Steuer theils zu Mehreren unter einem Namen und als ein Eigentum bildend, theils aber, ob sie auch ein Eigentum bilden, unter verschiedenen Namen angeführt sind, und deshalb, wenn man da eine Erleichterung hinsichtlich einzelner Besitzungen verschaffen will, wo mehrere ein einziges Eigentum bilden und von allen zusammen, wie von eurem einzigen die Steuer erhoben wird, man diese Steuer unter die einzelnen Besitzungen eintheilen müßte, hierzu aber keine Zeit ist; besonders, da einige Lustrationen der mit dieser Steuer belegten Einkünfte fehlen, einige aber so allgemein aufgesetzt sind, daß es unmöglich ist, daraus zu ersehen, von welchen Besitzungen die Einkünfte speziell berechnet wurden: so soll aus diesem Grunde die Landmenge, welche nach dem oben gesagten von den um Erlassung der Steuer bittenden nachzuweisen ist, die ganze Fläche des Bodens aller derjenigen Besitzungen enthalten, welche ein Eigentum bilden und von welchen die Steuer in einer ungeheiterten Zahl an die Kasse des betreffenden Kreises gezahlt wird; in den um Erlassung eingereichten Bittschriften aber soll jede dieser Besitzungen mit ihrem Namen angeführt sein; da jedoch, wo jede der ein einziges Eigentum bildenden Besitzungen die Steuer besonders zahlt, ist auch jede besonders mit ihrer Landfläche und der zu zahlenden Steuer anzugeben. Überhaupt sind die Besitzungen mit ihren Landflächen und der Summe der zu zahlenden Steuer entweder zusammen oder einzeln anzuführen, je nach dem wie sie laut dem Erhebungsregister das Opfer zahlen, nämlich entweder mehrere zusammen in einer Zahl, oder jede besonders.

(Fortsetzung folgt.)

#### Der Polizeimeister der Stadt Łódź.

Für die unten genannten Personen sind die Uebersiedlungs-Atteste angekommen:

- 1) Karoline Welzer, 35 J. alt, aus der Gemeinde Nowosolna.
- 2) Christine Reigel, 34 J. alt, aus derselben Gemeinde.
- 3) Agathe Felczyńska, 35 J. alt, aus der Gemeinde Starostwo Szadek.
- 4) Magdalene Hübner, 24 J. alt, aus der Stadt Zduńska Wola.
- 5) Josepha Piętlińska, 72 J. alt, Wittwe, aus Złoczew.
- 6) Josepha Kuzno, 45 J. alt, Wittwe, Arbeiterin, und deren Tochter Marianne, aus Turek.
- 7) Mathilde Busch, 52 J. alt, verheirathet, aus der Gemeinde Kaszewice.
- 8) Johanna Zapf, 28 J. alt, Weber, aus Pabianice.

Da sich diese Personen aber bisher auf dem hiesigen Polizeiamte noch nicht gemeldet haben, so fordere ich Diejenigen auf, welche Nachrichten über dieselben besitzen, sie mir mitzuteilen, andernfalls, nach Verlauf von noch 15 Tagen, die Uebersiedlungen an den Ort, von welchem sie sind, wieder zurückgesendet werden.

Łódź, den (14.) 26. Novbr. 1864.

Major Kalinski.

### Policmajster Miasta Łodzi.

Doszło do wiadomości, iż niektóre osoby zajmują się zbieraniem podpisów na różne cele; ostrzegam zatem tutejszych mieszkańców, iż bez zezwolenia zwierzchności miejscowej policyjnej niema prawa ani pieniędzy ani też podpisów przyjmować w jakim by to nie było celu, w razie bowiem dostrzeżenia do surowej odpowiedzialności winni będą pociągnięci.

Dostrzegać się daje przed niektórymi domami zaniebanie ze strony właścicieli domów co do utrzymania w czystości tak po ulicach jako też i na podwórzach. Policyja wykonawcza otrzymała najsurowszy w tym względzie rozkaz ścisłego dopilnowania i przedstawiania do zarządu tych którzy niechcą się stosować do rozporządzeń policyjnych.

W kolonii Żabieniec, w tych dniach znaleziony został baran; prawy właściciel może takowego odebrać za zwołem kosztów karmienia, u tamtejszego mieszkańca Krystyana Ej.

Surdut sukienny zimowy, znaleziony został wraz z fajką, w cyrkule 5 przy ulicy S-ej Emilia; prawy właściciel za udowodnieniem może takowy w zarządzie Policmajstra odebrać.

Z mocy przepisów policyjnych i stanu wojennego, następujące kary nałożone zostały:

H. P. Elbinger za przetrzymanie paszportu kop. 75.

Saul Hak i Abram Joskowicz za wyjazd bez paszportu z miasta, ze względu na niezamożny stan, każdy po rs. 1.

w Łodzi dnia 18 (30) Listopada 1864 r.

Major Kaliński.

### Policmajster miasta Łodzi.

#### Dalszy ciąg

Mieszkańców miasta Łodzi, którzy mają się zgłosić w dniach 30, do wydziału ksiąg ludności stałej dla uregulowania meldunku.

z Domu Nr. 438.

378. Stefan Joanna Karolina lat 48, wdowa, wyrobnička. 79. Stefan Jan Ludwik lat 19, syn. 380. Uman Karol lat 38, czel: tkac, z familią. 81. Buschman Karolina, wdowa po Frydrychu Wilchilmie. 82. Szyce Karol lat 26, czeladnik tkacki. 83. Szyce Amalia lat 28, siostra Karola. 84. Picz Jan lat 24, czeladnik tkacki. 85. Stojkowska Wilhelmina lat 71, wdowa, wyrobnička. 86. Czernicka Anastazja lat 32, służąca. 87. Szyce Marya lat 16, córka Franciszka.

z Domu Nr. 439.

88. Langer Zofia lat 41, żona Augusta. 89. Langer Ernest lat 24, czeladnik tracki. 90. Kunde Karol August lat 43, tkacz, z familią. 91. Kunde Wilhelm lat 15, syn Karola Augusta. 92. Lajer Barbara lat 43, wyrobnička. 93. Lajer Ludwika lat 15, córka Barbary. 94. Miczel Krystyna lat 16, córka Antoniego. 95. Cynkowska Agnieszka lat 33, żona żołnierza. 96. Schmidt Monika lat 32, żona Wilhelma, z familią.

z Domu Nr. 440.

97. Jesse Natalia lat 12, na opiece u Gotliba Kühn. 98. Rosenthal August Frydrych lat 36, czeladnik tkacki. 99. Ekert Wilhelmina lat 31, córka Wilhelma. 400. Puchan Julianna lat 40, żona Juliusza, z familią. 1. Puchan Frydrych Wilhelm lat 17, syn. 2. Puchan Wilhelmina lat 15, córka. 3. Bude Ludwika lat 44, wdowa wyrobnička, z synem Gustawem lat 9. 4. Bude Paulina lat 14, córka Ludwika.

z Domu Nr. 441.

5. Wendler Jan Dawid lat 57, tkacz, z synem Adolsem lat 9. 6. Kassner Gotlib lat 50, służący. 7. Borkowski

### Der Polizeimeister der Stadt Łódź.

Es ist bekannt geworden, daß mehrere Personen Unterschriften zu verschiedenen Zwecken einsammeln; ich warne deshalb die hiesigen Bewohner, daß ohne Erlaubniß der Orts-Polizei-Behörde Niemand das Recht hat, zu irgend einem Zwecke Geld oder Unterschriften einzusammeln; im entgegengesetzten Falle die sich dessen schuldig machenden zur strengsten Verantwortung gezozen werden.

Man bemerkte bei manchen Häusern, daß die Besitzer derselben vernachlässigen, auf den Straßen und den Höfen die Reinlichkeit zu erhalten, und deshalb hat die ausübende Polizei die strengsten Befehle erthalten, hierauf zu achten und diejenigen, welche die polizeilichen Verordnungen nicht befolgen wollen, auf dem Polizei-Amte anzugeben.

Zu der Kolonie Żabieniec ist dieser Tage ein Schaf gefunden worden; der rechtmäßige Eigentümer kann dasselbe gegen Erstattung der Fütterungs-Kosten beim dortigen Bewohner Christian Ei abholen.

Im 5. Zirkel auf der Emilien-Straße ist ein Winter-Rock und eine Tabakspfeife gefunden worden. Der Eigentümer kann dieselben auf dem Polizei-Amte abnehmen.

Auf Grund der Polizei-Vorschriften und der Gesetze des Kriegszustandes sind folgende Strafen auferlegt worden: H. P. Elbinger, für Einbehalten des Passes, 75 Kopeken. Saul Hak und Abram Joskowicz, für Abreisen aus der Stadt ohne Paß, mit Berücksichtigung ihres unvermögenden Standes, jeder 1 Rubel.

Łódź, den (18.) 30. November 1864.

Major Kaliński.

### Der Polizeimeister der Stadt Łódź

#### Fortsetzung

des Verzeichnisses der hiesigen Bewohner, welche sich binnen 30 Tagen in der Abtheilung der Bücher über die beständigen Einwohner, zu stellen haben, und ihre Meldungen zu regulieren.

Aus dem Hause Nr. 438.

8) Stephan Johanne Karoline, 48 J. alt, Wittwe Arbeiterin. 9) Stephan Johann Ludwig, 19 J. alt, Sohn. 380) Uman Karl, 28 J. alt, Webergeselle mit Familie. 1) Buschman Karoline, Wittwe des Friedrich Wilhelm. 2) Schüze Karl, 26 J. alt, Webergeselle. 3) Schüze Anna, 28 J. alt, Schwester Karls. 4) Pitsch Johann, 24 J. alt, Webergeselle. 5) Stojkowska Wilhelmine, 71 J. alt, Wittwe, Arbeiterin. 6) Czernicka Anastasie, 32 J. alt, Dienstmädchen. 7) Schüze Marie, 16 J. alt, Tochter des Franz.

Aus dem Hause Nr. 439.

8) Langer Sophie, 41 J. alt, Frau Augusta. 9) Langer Ernst, 24 J. alt, Webergeselle. 390) Kunde Karl August, 43 J. alt, Weber mit Familie. 1) Kunde Wilhelm, 15 J. alt, Sohn Karl August. 2) Lajer Barbara, 43 J. alt, Arbeiterin. 3) Lajer Louise, 15 J. alt, Tochter der Barbara. 4) Miczel Christine, 16 J. alt, Tochter Antonia. 5) Cynkowska Agnes, 33 J. alt, Soldatenfrau. 6) Schmidt Monika, 32 J. alt, Frau Wilhelms, mit Familie.

Aus dem Hause Nr. 440.

7) Jesse Natalie, 12 J. alt. 8) Rosenthal August Friedrich, 36 J. alt, Webergeselle. 9) Eckert Wilhelmine, 31 J. alt, Tochter Wilhelms. 400) Puchan Julianne, 40 J. alt, Frau des Julius, mit Familie. 401) Puchan Friedrich Wilhelmin, 17 J. alt, Sohn. 2) Puchan Wilhelmine, 15 J. alt, Tochter. 3) Bude Louise, 44 J. alt, Wittwe, Arbeiterin, nebst Sohn Gustav, 9 J. alt. 4) Bude Pauline, 14 J. alt, Tochter der Louise.

Aus dem Hause Nr. 441.

5) Wendler Johann David, 57 J. alt, Weber, nebst Sohn Adolph, 9 J. alt. 6) Kassner Gottlieb, 50 J. alt, Dienstbot. 7) Borkowski

Feliks lat 28, czeladnik piekarski. 8. Zencel Juliusz lat 26, czeladnik młynarski.

z D o m u Nr. 442.

9. Zenel Jan lat 64, tkacz. 410. Hardt Ignacy lat 12 syn Józefa Emanuela. 11. Bartsch Beata wdowa lat, 78. przy zięciu. 12. Balicka Teofila lat 28, córka Maryanny, 13. Balicka Wiktorya lat 21, siostra powyższej. 14. Szczeglińska Franciszka lat 35, przy mężu. Balicki Paweł lat 23, terminator szewski. 16. Barburski Aleksander lat 46, strycharz z familią.

w Łodzi dnia 31 Października (12 Listopada) 1864 r.  
Major Kaliniski.

### Inserata

#### Zawiadówca

Składów Banku Polskiego w Łodzi

Podaje do powszechnej wiadomości, iż w dniu 254 Litopada (7 Grudnia) r.b. o godzinie 10. z rana odbiezie się w Biurze Składów głośna licytacja na sprzedaż dwóch suszarni drewnianych w zupełnie dobrym stanie będących.

Licytacja in plus rozpoczęcie się od summy rs. 15. za obydwie, jako od offerty najwyższej z wolnej ręk ofiarowanej.

Łódź dnia 17 (29 Listopada) 1864 r. Lenk.

#### OBWIESZCZENIE.

W dniu 20. Listopada (2 Grudnia) 1864 r. przyaresztowane i zajęte ruchomości jako to: Dwa Łóżka jesionowe, szafa jesionowa, kanapa brzozowa, komoda olszowa, zegar ścienny, krzesełka jesionowe, stół olszowy, lustro w ramach pozłacanych, o godzinie 12. w południe, a meble jesionowe, brzozowe, i sosnowe zegar ścienny brązowy i t.p. o godzinie 2 z południa w rynku Nowego-miasta tu w Łodzi sprzedane zostaną.

Łódź dnia 14 (26 Listopada) 1864 r.

Hipolit Stodolnicki, KOMORNIK.

W dniu 30. Listopada jadąc z Wulką do Poczyty z drzewem, zginął korzuch nowy, łaskawy znalazca, raczy takowy zwrócić Jakubowiczowi w domu Kempinskiemu za stosowną nagrodą.

W poniedziałek wieczorem na drodze od Ratusza do hotelu p. Engla zgubiony został pugilares zawierający 355. złp. w kuponach. Łaskawy znalazca raczy oddać do redakcji Łódzkich Ogłoszeń za nagrodą rubli 15.

W handlu sukna u właściciela domu p. Dobrzańskiego pod Nr. 241 na nowym Rynku otwarty został KANTOR LOTERYI Klasycznej Królestwa Polskiego. Kolektor M. A. Kraunzilber.

Den 30. November ist auf dem Wege von Wulkā nach der Post ein neuer Schafpelz verloren gegangen. Der ehrliche Finder sollte denselben gegen angemessene Belohnung abgeben im Hause des Kempinski bei

T a f u b o w i c z .

Vor gestern ist ein Wechsel auf 425 fl gefunden worden. Der Eigentümer kann ihn gegen Erstattung der Insertionskosten abnehmen bei

Friedrich Wünsch,  
Cegelska Straße Nr. 1384.

towksi Felig, 28 J. alt, Bäcker geselle. 8) Senzel Julius, 26 J. alt, Müller geselle.

Aus dem Hause Nr. 442.

9) Senel Johann, 64 J. alt, Weber. 410) Hardt Ignaz, 12 J. alt, Sohn des Joseph Emanuel. 1) Bartsch Beate, 78 J. alt, Witwe, bei ihrem Schwiegersohn. 2) Balicka Theophile, 28 J. alt, Tochter der Marianne. 3) Balicka Victoria, 21 J. alt, Schwester der Vorigen. 4) Szczęśnińska Franziska, 35 J. alt, bei ihrem Manne. 5) Balicki Paul, 23 J. alt, Schuhmacherlehrling. 6) Barburoski Alexander, 42 J. alt, Ziegelstreicher mit Familie.

Łódź, den (31. Oktbr.) 12. Novbr. 1864.

Major Kaliniski.

### Inserate

#### Bekanntmachung.

Der Verwalter der Niederlagen der polnischen Bank in Łódź macht öffentlich bekannt, daß den (25. November) 7. Dezember d. J. um 10 Uhr Morgens im Bureau der Niederlagen, zum Verkaufe zwei hölzerner, in ganz gutem Zustande befindlicher Darren eine Licitation stattfinden wird. Die Licitation in plus wird von der Summe 154 Rub. für beide, als der höchsten aus freier Hand gemachten Offerte, beginnen.

Łódź, den (17.) 29. November 1864.

Lenk.

Bei meinem Porzellan-, Fayence-, Glas- und Plaqué-Waaren-Geschäft halte ich auch jetzt verschiedene Alkoholometer. Thermometer, Bierproben u. dgl. und kann damit dem geehrten Publikum dienen.

G. Brüllow,  
in Łódź, neuer Ring Nr. 2,  
dicht neben dem Rathause.

In der am neuen Ringe Nr. 241, im Hause des Herrn Dobrzynski, befindlichen Tuchhandlung ist ein Comptoir der Klassen-Lotterie des Königreichs Polen eröffnet worden.

M. A. Kraunzilber, Collektur.

### S. Sarnowski

empfiehlt: Vogel-Positiven; Positiven für Kinder zum Tanz mit voller Musik; Reparaturen der Leierkasten und Harmonika's. Widzewer Straße Nr. 1113.

Unter vortheilhaften Bedingungen ist sofort eine  
**Wein- und Colonial - Waaren-Handlung**

einzelne oder im Ganzen zu verkaufen. Näheres bei  
A. Kunkel, Petrikauerstr. Nr. 746.

Zwei noch nicht ganz 4 Jahre alte Wagenpferde, worunter ein Hengst und  
ein Reitpferd, Hengst, gut eingetrennt, 9 Jahre alt, sind zu verkaufen. Kapitän Zwanzig,  
in Zielę.

Auf dem Wege von Rolicie nach Fabianice ist ein 2jähriges Schimmel-Fohlen verloren gegangen. Man bitte, dasselbe gegen angemessene Belohnung abzugeben beim Müller Reich, in Rolicie.